



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

## Štepársky vosk

Strana  
- 1/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

### ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / ZMESI A SPOLOČNOSTI / PODNIKU

#### 1.1 Identifikátor produktu

Názov: **Štepársky vosk**

Ďalšie spôsoby identifikácie: Jednoznačný identifikátor zloženia:  
UFI: X600-T0W5-V00P-47S7

Registračné číslo: neuvedené, nejedná sa o látku

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitie: prípravok na štepenie ovocných stromov a kríkov  
pomocný prostriedok na ochranu rastlín  
*Určené pre predaj spotrebiteľom i pre odborné / priemyslové použitie*

Neodporúčané použitia: neuvedené

#### 1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Distribútor: Papírna Moudrý s.r.o.  
(subjekt zodpovedný za uvádzanie na trh SR)  
Nádražní 56  
667 01 Židlochovice  
tel.: +420 547 231 064  
e-mail: [moudry@volny.cz](mailto:moudry@volny.cz)  
web: [www.moudry-cz.com](http://www.moudry-cz.com)

Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, [info@pharmis.sk](mailto:info@pharmis.sk)

Verzia 1.1: Ing. Jaromír Pokoj, [jpokoj@seznam.cz](mailto:jpokoj@seznam.cz)

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNŠP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika,  
tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), [www.ntic.sk](http://www.ntic.sk)

### ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

**Celková klasifikácia zmesi: zmes je klasifikovaná ako nebezpečná podľa Nariadenia 1272/2008/ES.**

Nebezpečné účinky pre zdravie:

Zmes je senzibilizujúca. Pri kontakte s pokožkou môže spôsobiť senzibilizáciu pokožky - možnosť alergickej reakcie u predisponovaných osôb. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s nechránenou pokožkou môže spôsobovať podráždenie a odmastenie, až nealergické poškodenie pokožky. Priame zasiahnutie oka môže vyvolať prechodné podráždenie. Možné bolesti brucha, zvracanie a hnačka po požití väčších množstiev.

Nebezpečné účinky pre životné prostredie:

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne nežiaduce účinky v životnom prostredí.

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:

Klasifikácia podľa 1272/2008/ES:

Skin Sens. 1      Respiračná/kožná senzibilizácia, kategória 1  
H317      Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

#### 2.2 Prvky označovania

Obsahuje: kolofónia

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878**Štepársky vosk**Strana  
- 2/11 -

Dátum zostavenia/Revízia:	10.10.2022	verzia č. 2.0	Nahrádza:	v. 1.1 z 26.8.2021
---------------------------	------------	---------------	-----------	--------------------

Výstražný piktogram:			
Výstražné slovo:	<b>POZOR</b>		
Výstražné upozornenia:	H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.	
Ďalšie informácie o nebezpečnosti:	nevyžaduje sa		
Doplňujúce prvky označovania určitých zmesí:	nevyžaduje sa		
Osobitné pravidlá označovania prípravkov na ochranu rastlín:	EUH 401	Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.	
Bezpečnostné upozornenia:	P101 P102 P280 P302+P352 P333+P313	Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Uchovávajte mimo dosahu detí. Noste ochranné rukavice/ochranný odev. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydlom. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť.	
Iné povinné označenia:	nevyžaduje sa		

**2.3 Iná nebezpečnosť**  
Obsah PBT alebo vPvB: zmes nesplňuje kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, žiadna zo zložiek v množstve  $\geq 0,1$  % nie je uvedená v Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).

**ODDIEL 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH**

Produkt je zmesou obsahujúcou kolofóniu a zmes olejov a voskov na parafrínovej a prírodnej báze

**3.1 Látky**  
nevzťahuje sa

**3.2 Zmesi**  
Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky / látky s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí / látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne v množstve vyššom ako je predpísaný limit pre uvádzanie v Karte bezpečnostných údajov:

Názov látky Registračné číslo REACH	Obsah (% hm.)	ES číslo CAS číslo Indexové číslo	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES*	Expozičný limit	Špecifický koncentračný limit alebo multiplikačný faktor Odhad akútnej toxicity
kolofónia Komplexná zmes získaná z dreva, špeciálne z borovicového dreva. Pozostáva prevažne z kyselín prírodných živíc a modifikovaných kyselín prírodných živíc ako sú diméry a dekarboxylované živicové kyseliny. Obsahuje tiež živice stabilizované katalytickou disproporcionáciou. REACH 01-2119480418-32-xxxx	40 - 50	232-475-7 8050-09-7 650-015-00-7	Skin Sens. 1   H317	Exp. limit (národný) pozri 8.1	nestanovený

\*Plné znenie použitých klasifikačných skratiek a výstražných upozornení (H-vety) uvádza oddiel 16.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

## Štepársky vosk

Strana  
- 3/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

### Ostatné zložky

Iné zložky, neklasifikované ako nebezpečné látky / látky bez expozičného limitu Spoločenstva v pracovnom prostredí / látky nepovažované za perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne:

Názov látky Registračné číslo REACH	Obsah (% hm.)	ES číslo CAS číslo Indexové číslo	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES*	Expozičný limit	Špecifický koncentračný limit alebo multiplikačný faktor Odhad akútnej toxicity
--	------------------	--	-------------------------------------	--------------------	---

Zmes olejov a voskov na parafínovej a prírodnej báze do 100% hm.

\*\*

## ODDIEL 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Dodržujte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Pri obvyklom použití sa neočakáva žiadne nežiaduce pôsobenie na zdravie človeka. Pri ojedinelom výskyte zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty ihneď kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto Karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy a sleduje dýchanie. Nikdy nepodávajte osobám v bezvedomí žiadne tekutiny.

Pri nadýchaní: Vdýchnutie vzhľadom na skupenstvo nie je pravdepodobné. Nepredpokladá sa nežiaduce pôsobenie pri vdychovaní výparov alebo aerosólov. Pri eventuálnych problémoch po nadýchaní výparov ihneď odvedte na čerstvý vzduch. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára. Pokiaľ postihnutý nedýcha, privolajte lekársku pomoc a zabezpečte umelé dýchanie až do jej príchodu!

Pri styku s pokožkou: Zasiahnutý odev musí byť odstránený. Postihnuté miesto umyte vodou a mydlom, dobre opláchnite. Použite masť regeneračný krém / masť. Pri pretrvávajúcom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Pri zasiahnutí očí: Pri násilne otvorených viečkach vyplachujte ihneď oči veľkým množstvom vody po dobu 10 – 15 minút. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Pri pretrvávajúcich problémoch vyhľadajte pomoc odborného lekára - oftalmológa.

Po požití: Ústa vypláchnite vodou a podajte väčšie množstvo vody na pitie (ale len v prípade, že je postihnutá osoba pri vedomí). **Nevyvolávajú zvracanie!** V prípade spontánneho zvracania zabráňte vdýchnutiu zvratkov. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte túto Kartú bezpečnostných údajov alebo iné označenie produktu.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Zmes je senzibilizujúca. Pri kontakte s pokožkou môže spôsobiť senzibilizáciu pokožky - možnosť alergickej reakcie u predisponovaných osôb. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s nechránenou pokožkou môže spôsobovať podráždenie a odmastenie, až nealergické poškodenie pokožky. Priame zasiahnutie oka môže vyvolať prechodné podráždenie. Možné bolesti brucha, zvracanie a hnačka po požití väčších množstiev.

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie je známa žiadna špecifická terapia. Použite podpornú a symptomatickú liečbu. Postupujte opatrne pri zvracaní a výplachu žalúdka.

## ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky: pena odolná alkoholom, prášok, oxid uhličitý

Nevhodné hasiace prostriedky: nepoužívajte prudký prúd vody, môže prispievať k šíreniu požiaru

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Obsahuje horľavé zložky. V prípade požiaru možný pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok).



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

### Štepársky vosk

Strana  
- 4/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

#### 5.3 Rady pre požiarnikov

Vždy použite izolačný dýchací prístroj a nepriepustný protichemický odev – možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore. Približujte sa z náveternej strany a z čo najväčšej vzdialenosti, pokiaľ je to možné, ohradte miesto zásahu tak, aby sa predišlo úniku kontaminovanej vody. Ochladzujte kontajnery v mieste požiaru vodnou hmlou alebo trieštenou vodou, ak je to možné, urýchlene ich odstráňte z miesta pôsobenia tepla.

### ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Dodržiujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Nevdychujte pary / aerosóly. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev, viď. 8.2). Nechránené osoby ihneď vykážte z miesta havárie. V uzavretých priestoroch zabezpečte dobrú ventiláciu. Uniknutý prípravok predstavuje riziko pošmyknutia, posypte ho vhodným materiálom. Ďalšie opatrenia môžu byť nutné v závislosti na konkrétnych okolnostiach a/alebo posudku osôb zodpovedných za núdzové situácie.

#### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Ak je to možné, okamžite odstráňte zdroj/príčinu úniku. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.

#### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Mechanicky pozbierajte, zvyšky absorbujte do vhodného nehorľavého materiálu (piesok, kremelina, kaolín, vapex...). Zhromaždite do pripravenej nádoby, mechanicky odstráňte do uzatvárateľných kontajnerov. Kontajnery musia byť označené. Likvidovať v zmysle predpisov, zaslať do zberne nebezpečných odpadov (viz. Oddiel 13). Zasiahnuté miesto dočistite veľkým množstvom vody a vhodným detergentom.

#### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Dodržiujte pokyny uvedené v oddieloch 8 a 13.

### ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

#### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Pri práci použite vhodné osobné ochranné pomôcky (viď. 8.2). Po práci alebo pri prestávkach si vždy dôkladne umyte ruky vodou a mydlom. Dodržiujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Manipulujte tak aby nedošlo k úniku. Pri práci zabezpečte účinnú ventiláciu. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite.

#### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať v tesne uzavretých originálnych obaloch, vo zvislej polohe, aby ste predišli únikom. Chránite pred priamym slnečným svetlom, zdrojmi tepla a zapálenia. Uchovávať v skladovacích priestoroch s odpovedajúcim vetraním. Uchovávať mimo dosahu detí. Uchovávať oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Uchovávať oddelene od silných kyselín, silných zásad a oxidačných činidiel.

#### 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

pomocný prípravok pre štepanie rastlín

### ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

#### 8.1 Kontrolné parametre

Medzné hodnoty expozície podľa Nariadenia vlády SR 471/2011 Z.z., Príloha č.1: Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) chemických faktorov v pracovnom ovzduší:

CAS	názov	NPEL

\*vzhľadom na pastovité skupenstvo zmesi sa tento spôsob expozície nepredpokladá

Indikatívne biologické medzné hodnoty: nestanovené

Smerné najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci podľa Smernice Komisie 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/ES



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

## Štepársky vosk

Strana  
- 5/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

a 2017/164/ES: nestanovené

CAS	názov	NPHV
-	-	-

Iné odporúčané hodnoty:

CAS	názov	NPEL (ekvivalent)
8050-09-7	kolofónia - prach, dym*	PEL: 1 mg.m <sup>-3</sup> NPEL-P: - <i>Poznámka S - faktor môže spôsobiť senzibilizáciu (Nařízení vlády ČR č. 361/2007 Sb)</i>

\*vzhľadom na pastovité skupenstvo zmesi sa tento spôsob expozície nepredpokladá

DNEL: pre zmes nestanovené.

PNEC: pre zmes nestanovené

## 8.2 Kontroly expozície

Zabezpečiť v zmysle Nariadenia vlády SR č. 355/2006 Z.z., v znení Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z..

### Primerané technické zabezpečenie:

Nie sú potrebné špeciálne požiadavky. Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Dodržiavajte zásady správnej osobnej hygieny, po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Pravidelne nechávajte vyčistiť pracovný odev a ochranné pomôcky. Zlikvidujte kontaminované odevy a obuv, ktoré nie je možné vyčistiť. Udržiavajte poriadok na pracovisku. K dispozícii by mali byť prostriedky na núdzový výplach očí. Výber prostriedkov osobnej ochrany závisí na podmienkach možnej expozície, na použití, spôsobe manipulácie, koncentrácii a vetraní. Nižšie uvedené informácie k výberu ochranných prostriedkov pre použitie s touto zmesou sú založené na jej bežnom použití.

### Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

#### a) Ochrana očí / tváre:

Nevyžaduje sa pri obvyklom použití. Zabráňte vniknutiu do očí. Pokiaľ hrozí vniknutie do očí, noste vhodné tesné okuliare alebo celotvárový štít (EN 166).

#### b) Ochrana kože:

Zabráňte dlhodobému kontaktu s pokožkou. Pri stálej práci noste vhodné ochranné pracovné rukavice (odolné uhl'ovodíkom). Doporučený materiál: nitrilkaučuk, butylkaučuk, fluorkaučuk  $\geq 0,4$  mm. Doba prieniku:  $> 240$  min., resp. podľa predpokladanej doby kontaktu (STN EN 374-1). Vzhľadom k tomu, že neboli vykonané reálne testy, nie je možné odporúčať konkrétny typ rukavíc a odporúča sa, aby doba prieniku odpovedala dvojnásobku predpokladanej doby kontaktu. Pri práci nenoste prstene, hodinky alebo iné predmety, ktoré by mohli zmes zadržiavať na pokožke.

**Poznámka:** Vhodnosť rukavíc a doba prieniku sa môže líšiť na základe špecifických podmienok používania. Pre presné informácie o výbere rukavíc a dobách prieniku pre vaše podmienky použitia kontaktujte výrobcu rukavíc. Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc. Poškodené rukavice ihneď vymeňte.

Použite primeranú ochranu ostatných častí tela a pracovnú obuv odpovedajúcu podmienkam používania.

#### c) Ochrana dýchacích ciest:

Nie je nutná pri bežnom použití. Zabezpečte dostatočnú ventiláciu - nevdychujte prípadné výpary. Pri nadmernej tvorbe výparov/aerosólov a prekročení NPEL alebo iných odporúčaných hodnôt vystavenia je nutné nosiť nezávislý dýchací prístroj alebo masku s filtrom proti organickým látkam a časticiam (typ A/P2, STN EN 14387+A1). Dbajte na primeranú dobu používania filtra - jeho životnosť je obmedzená, dodržiavajte odporúčania výrobcu.

Pre prípady vysokých koncentrácií vo vzduchu používajte schválený respirátor s prívodom kyslíku, pracujúci v režime pozitívneho pretlaku. Ak nie je k dispozícii dostatočné množstvo kyslíku, nefungujú signalizačné systémy pre ohlasovanie plynov/výparov, alebo ak je prekročená kapacita/rozsah filtra pre čistenie vzduchu, použite respirátor s prívodom kyslíku a s únikovou fľašou.

#### d) Tepelná nebezpečnosť:



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

## Štepársky vosk

Strana  
- 6/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

Nehrozí pri normálnom používaní

### Kontroly environmentálnej expozície:

Pri obvyklom použití nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia. Pri skladovaní a manipulácii zaistíte tesnosť obalov - zabráňte úniku do životného prostredia. Skladovacie a manipulačné priestory vybavte prostriedkami na sanáciu úniku. Venujte pozornosť oddielom 6 a 12. Dodržiavajte pokyny Zákona NR SR č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a Zákona NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon).

## ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vlastnosť	hodnota	metóda / podmienky
skupenstvo:	pasta; voskovitá pevná hmota	-
farba:	tmavo žltá až hnedá	-
zápach:	charakteristický	-
teplota topenia/tuhnutia:	50–70 °C	-
teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	informácia nie je k dispozícii	-
horľavosť:	informácia nie je k dispozícii	-
dolná a horná medza výbušnosti:	za bežných podmienok manipulácie a použitia nevytvára výbušné páry	-
teplota vzplanutia:	160–200 °C	-
teplota samovznietenia:	250–400 °C	-
teplota rozkladu:	informácia nie je k dispozícii	-
hodnota pH:	informácia nie je k dispozícii	-
kinematická viskozita:	informácia nie je k dispozícii	-
rozpustnosť:	nerozpustné vo vode	voda, 20°C
rozdeľovacia konštanta (hodnota log):	informácia nie je k dispozícii	-
tlak pár:	informácia nie je k dispozícii	-
hustota a/alebo relatívna hustota:	> 0,9 g/cm <sup>3</sup>	15 °C
relatívna hustota pár:	informácia nie je k dispozícii	-
vlastnosti častíc:	nerelevantné	
výbušné vlastnosti:	nemá výbušné vlastnosti	-
oxidační vlastnosti:	nemá oxidačné vlastnosti	-

### 9.2 Iné informácie

9.2.1 Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti	neuvádza sa	-
9.2.2 Ostatné bezpečnostné charakteristiky	neuvádza sa	

## ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1 Reaktivita

Zmes nie je za normálnych podmienok používania a skladovania reaktívna.

### 10.2 Chemická stabilita

Zmes je za normálnych podmienok používania a skladovania chemicky stabilná.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

## Štepársky vosk

Strana  
- 7/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

Nie sú známe žiadne závažné nebezpečné reakcie.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Stabilné pri zachovaní štandardných podmienok. Chráňte pred priamym slnečným svetlom a dlhodobým pôsobením tepla a zdrojmi zapálenia.

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Silné kyseliny a zásady, silné oxidačné a redukčné činidlá.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálnych podmienok používania nevznikajú žiadne nebezpečné rozkladné produkty. V prípade požiaru možný po odparení vody pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok).

## ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### a) akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Pri obvyklom použití sa nepredpokladá nežiaduce ovplyvnenie zdravia. Pri požití väčších množstiev môže dráždiť tráviaci trakt a vyvolať bolesti brucha, zvracanie alebo hnačka.

Zložky:

kolofónia

LD50, orálne, potkan: 6700 mg/kg (OECD 401)

#### b) poleptanie kože/podráždenie kože

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s nechránenou pokožkou môže spôsobovať odmastenie a vysušenie pokožky, až prechodné podráždenie. Tento účinok však nie je dôvodom pre klasifikáciu.

#### c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Po priamom zasiahnutí môže vyvolať prechodné podráždenie očí. Tento účinok však nie je dôvodom pre klasifikáciu.

#### d) respiračná alebo kožná senzibilizácia

Zmes je senzibilizujúca. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

#### e) mutagenita pre zárodočné bunky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Zložky zmesi nemajú mutagénny účinok.

#### f) karcinogenita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Zložky zmesi nemajú karcinogénny účinok.

#### g) reprodukčná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Zložky zmesi nemajú potenciál pre reprodukčnú toxicitu.

#### h) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia;

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### i) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia;

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Na základe zloženia sa v aplikovateľných množstvách pri obvyklom použití nepredpokladá významné toxické pôsobenie súvisiace špecificky s opakovanou expozíciou.

#### j) aspiračná nebezpečnosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

#### 11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

.1

Nie sú k dispozícii.

#### 11.2.2 Iné informácie

.2

Nie sú k dispozícii.



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

### Štepársky vosk

Strana  
- 8/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

## ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne nežiaduce účinky v životnom prostredí.

- 12.1 Toxicita**  
Experimentálna informácia pre zmes nie je k dispozícii. Na základe vlastností zložiek a výpočtovej metódy klasifikácie nie je zmes klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**  
Pre zmes nie sú informácie k dispozícii. Organické zložky sú pomaly biologicky rozložiteľné.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál**  
Pre zmes nie sú informácie k dispozícii. Zložky nemajú bioakumulačné vlastnosti.
- 12.4 Mobilita v pôde**  
Informácie nie sú k dispozícii.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**  
Zmes nespĺňa kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, žiadna zo zložiek v množstve  $\geq 0,1$  % nie je uvedená v Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).
- 12.6. Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**  
K dispozícii nie sú žiadne informácie.
- 12.7 Iné nepriaznivé účinky**  
Nie sú známe.

## ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

- 13.1 Metódy spracovania odpadu**  
Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej zberne odpadov. Zneškodnenie látky alebo zmesi musí zodpovedať zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch.  
Metódy zneškodňovania látky alebo zmesi:  
Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Nespotrebovaný produkt neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej zberni nebezpečných odpadov. Podľa Európskeho katalógu odpadov sú nie sú kódy odpadov špecifické pre produkt, ale pre jeho použitie. Kód odpadu musí prideliť používateľ na základe jeho konkrétneho použitia.  
Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia:  
02 01 ODPADY Z POĽNOHOSPODÁRSTVA, ZÁHRADNÍCTVA, LESNÍCTVA, POĽOVNÍCTVA A RYBÁRSTVA  
Názov druhu odpadu: agrochemické odpady iné ako uvedené v 02 01 08  
Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z.: 02 01 09  
Nebezpečný odpad: nie (kategória O)
- 13.2 Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:**  
Po dôkladnom vyprázdnení a vypláchnutí možné recyklovať. Kontaminované obaly likvidujte ako nebezpečný odpad.  
Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia:  
15 01 OBALY (vrátane odpadových obalov zo separovaného zberu komunálnych odpadov)  
Názov druhu odpadu: obaly z plastov  
Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z.: 15 01 02  
Nebezpečný odpad: nie (kategória O)
- 13.3 Právne predpisy o odpadoch:**  
Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z.z. z 13. novembra 2015, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

## ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

Zmes **nie je** klasifikovaná ako nebezpečná pre dopravu v zmysle ADR/RID/IMDG/ICAO/IATA.





# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

## Štepársky vosk

Strana  
- 9/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

<b>14.1</b>	<b>Číslo OSN alebo identifikačné číslo:</b> nie je			
<b>14.2</b>	<b>Správne expedičné označenie OSN</b>			
	<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA</i>
	-	-	-	-
<b>14.3</b>	<b>Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>			
	<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA</i>
	-	-	-	-
	<b>Klasifikačný kód</b>			
	-	-	-	-
	<b>Identifikačné číslo nebezpečnosti (Kemler)</b>			
	-	-	-	-
	<b>Bezpečnostná značka</b>			
	-	-	-	-
	<b>Iné poznámky</b>			
	-	-	-	-
<b>14.4</b>	<b>Obalová skupina</b>			
	<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA</i>
	-	-	-	-
<b>14.5</b>	<b>Nebezpečnosť pre životné prostredie:</b> nie je nebezpečné			
<b>14.6</b>	<b>Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:</b> nevyžaduje sa			
<b>14.7</b>	<b>Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO:</b> neprepravuje sa			

## ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### Právne predpisy:

- Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Smernica Komisie 2000/39/ES z 8. júna 2000, ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.
- Smernica Komisie 2006/15/ES zo 7. februára 2006, ktorou sa ustanovuje druhý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na implementáciu smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 91/322/EHS a 2000/39/ES
- Smernica Komisie 2009/161/EÚ, ktorou sa ustanovuje tretí zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci
- Smernica Komisie (EÚ) 2017/164 z 31. januára 2017, ktorou sa stanovuje štvrtý zoznam indikatívnych limitných hodnôt ohrozenia pri práci podľa smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia smernice Komisie 91/322/EHS, 2000/39/ES a 2009/161/EÚ
- Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 309/2007 Z. z., zákona č. 140/2008 Z. z., zákona č. 132/2010 Z. z. a zákona č. 136/2010 Z. z..
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády SR 471/2011 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, Príloha č.1
- Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

## Štepársky vosk

Strana

- 10/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z.z. z 13. novembra 2015, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.
- Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov
- Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší
- Vyhláška MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší
- Smernica Rady 1999/13/ES z 11. marca 1999 o obmedzení emisí prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach
- Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 358/2010 Z.z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a ich zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá, a monitorovanie ich emisí

### OBMEDZENIA VÝROBY, UVÁDZANIA NA TRH A POUŽÍVANIA URČITÝCH NEBEZPEČNÝCH LÁTOK, ZMESÍ A VÝROBKOV

Zmes obsahuje nasledujúce látky, pre ktoré bolo uložené obmedzenie výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov podľa Nariadenia 1907/2006/ES, Hlava VIII:

kolofónia Komplexná zmes získaná z dreva, špeciálne z borovicového dreva. Pozostáva prevažne z kyselín prírodných živíc a modifikovaných kyselín prírodných živíc ako sú diméry a dekarboxylované živicové kyseliny. Obsahuje tiež živice stabilizované katalytickou disproporciáciou. <i>REACH 01-2119480418-32-xxxx</i>	Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3
---	--

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo dosiaľ vykonané

## ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

### a) Zmeny oproti predchádzajúcej verzii karty bezpečnostných údajov

Č. revízie	Dátum	Vykonané zmeny
1.0	1.11.2017	Nová KBÚ
1.1	26.8.2021	Úprava KBÚ podľa Nariadenia Komisie EÚ 2020/878 Bez vplyvu na znenia uvádzaných údajov. Odd. 1.1: Doplnený Jednoznačný identifikátor zloženia (UFI)
2.0	10.10.2022	Zmena zloženia výrobku. Bez dopadu na klasifikáciu výrobku. Zmeny sú v KBÚ vyznačené ŠEDÝM PODLOŽENÍM.

### b) Kľúč alebo legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov

Skin Sens. 1	Respiračná/kožná senzibilizácia, kategória 1
Exp. lim.	Expozičný limit
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
OLE	Limit pracovnej expozície ( <i>Occupational Exposure Limits</i> )
AGW	Hraničná hodnota na pracovisku (Nemecko - <i>Arbeitsplatzgrenzwerte</i> )
MAK	Maximálna koncentrácia na pracovisku (Nemecko - <i>Maximale Arbeitsplatz-Konzentration</i> )
PBT	Látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické
vPvB	Látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne
DNEL	Odvožené hladiny pri ktorých nedochádza k nežiaducim účinkom
PNEC	Odhad koncentrácie bez predpokladaného škodlivého účinku
VOC	Prchavé organické látky
NPHV	Najvyššia prípustná hodnota vystavenia
CHSK	Chemická spotreba kyslíku
BSK	Biologická spotreba kyslíku
STN	Slovenská technická norma
ACGIH	Americký výbor priemyselných hygienikov ( <i>American Conference of Industrial Hygienists</i> )
EC50	Koncentrácia, pri ktorej je efektívne zasiahnutých 50 % populácie
IC50	Koncentrácia, ktorá spôsobí 50% blokádu



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2020/878

### Štepársky vosk

Strana

- 11/11 -

Dátum zostavenia/Revízia: 10.10.2022      verzia č. 2.0      Nahrádza:      v. 1.1 z 26.8.2021

LC50	Smrteľná koncentrácia, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie
LC50	Smrteľná dávka, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie
ICAO	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IATA	Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečných tovarov
MARPOL	Medzinárodná dohoda o zabránení znečisťovania z lodí
IBC	Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie
NPHV	Najvyššia prípustná hodnota vystavenia
NOEC	Koncentrácie nevyvolávajúce žiadne pozorovateľné účinky
NOELR	Rýchlosť dávkovania nevyvolávajúca žiadne pozorovateľné účinky

c) *Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov*

Pri vypracovaní tejto Karty bezpečnostných údajov bola použitá originálna receptúra výrobcu a Karty bezpečnostných údajov jednotlivých surovín.

d) *Hodnotenie informácií o nebezpečnosti látok a zmesí*

Hodnotenie zmesi bolo vykonané expertným posudkom a konvenčnou kalkulačnou metódou podľa Nariadenia 1272/2008/ES.

e) *Zoznam relevantných výstražných upozornení*

H317      Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

f) *Pokyny pre školenie pracovníkov*

Nevyžaduje sa u malospotrebiteľov. Pri profesionálnom použití je potrebné bežné školenie pre prácu s nebezpečnými chemickými látkami a zmesami, školenie bezpečnosti práce. Karta bezpečnostných údajov by mal byť pracovníkom vždy k dispozícii.

g) *Ďalšie informácie*

Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2015/830/ES. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Údaje sú uvádzané s dobrou vierou a zakladajú sa na stavu našich znalostí o príslušnom výrobku k uvedenému dátumu. Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný, a nemusia platiť už pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami. V prípade použitia látky alebo zmesi iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu.

Karta bezpečnostných údajov nezbavuje v žiadnom prípade používateľa povinnosti poznať a dodržiavať zákonné ustanovenia upravujúce jeho činnosť. Len sám používateľ na seba preberá zodpovednosť za realizáciu opatrení, vzťahujúcich sa ku spôsobu, akým výrobok používa. Súbor zmienovaných zákonných ustanovení a predpisov má za úlohu pomôcť tomu, komu je určený, naplniť záväzky, ktoré mu prináležia. Ich výpis však nemožno považovať za vyčerpávajúci. Používateľ sa musí sám uistiť, že nemusí dodržiavať ešte ďalšie záväzky, ktoré priamo nevyplývajú z podkladov tu citovaných.

Vypracoval: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, Holíč. [www.pharmis.sk](http://www.pharmis.sk)

Revízia 1.1, 2.0: Ing. Jaromír Pokoj, [jpokoj@seznam.cz](mailto:jpokoj@seznam.cz)

☛ Koniec karty bezpečnostných údajov. ☚